#### شركة خدمات الطيران

#### **AVIATION SERVICES COMPANY**

## LANDING PAGE WEBSITE TERMS OF USE

These Terms of Use govern your use of our website at https://www.RiyadhAir.com (the **Site**). The Site is owned and operated by Aviation Services Company, a company established under the laws of the Kingdom of Saudi Arabia.

For the purposes of these Terms of Use, "we", "our" or "us" refer to Aviation Services Company and "you" or "your" refers to the specific individual accessing the Site.

To contact us, please email info (at) RiyadhAir.com

#### 1. Acceptance of these Terms

These website terms of use (**Terms**) constitute a legal agreement between us and you. By using the Site, you confirm that you accept these Terms and that you agree to comply with them. If you do not accept and agree to comply with these Terms, then you must not use the Site.

You are also responsible for ensuring that all persons who use the Site through your network are aware of these Terms and other applicable terms and conditions, and that they comply with them.

## 2. Availability, reliance and third-party links

The Site is made available free of charge for internal, non-commercial and informational purposes only. We do not guarantee that the Site, or any content on it, will always be available,

## صفحة البداية لشروط استخدام موقع الويب

تنظِّم شروط الاستخدام هذه استخدامك لموقع الويب الخاص بنا وعنوانه https://www.RiyadhAir.com ("الموقع"). وهذا الموقع مملوك ويتم تشغيله بواسطة «شركة خدمات الطيران»، وهي شركة تأسست بموجب أنظمة المملكة العربية السعودية.

لأغراض "شروط الاستخدام هذه"، تشير تعبيرات "نحن" و"الخاص بنا" والتعبيرات المماثلة لها إلى «شركة خدمات الطيران»، ويشير تعبير "أنت" أو "الخاص بك" إلى الفرد الذي يتصل بالموقع.

للاتصال بنا، يرجى مراسلتنا عبر عنوان البريد الإلكتروني .info (at) RiyadhAir.com

### 1 الموافقة على هذه الشروط

تشكل شروط استخدام موقع الويب هذه ("الشروط") اتفاقية قانونية بيننا وبينك. ويعد استخدامك للموقع إقراراً منك بالموافقة على هذه الشروط والموافقة على الامتثال لها. وفي حالة عدم موافقتك وقبولك بالامتثال لهذه الشروط، يجب عليك عدم استخدام الموقع.

تتحمل وحدك مسؤولية التأكد من إلمام جميع الأشخاص الذين يستخدمون الموقع من خلال شبكتك، بهذه الشروط والشروط الأخرى المعمول بها، مع ضمان امتثالهم لها.

# الإتاحة والاعتماد وروابط الجهات الخارجية

هذا الموقع متاح مجاناً للأغراض الداخلية وغير التجارية وأغراض المعلومات فقط. ولا نضمن توفر الموقع ولا أي محتوى عليه بشكل دائم. ويحق لنا تعليق أو سحب أو تقييد توفر الموقع

error-free or be uninterrupted. We may suspend or withdraw or restrict the availability of all or any part of the Site at any time without notice. بأكمله أو أي جزء منه في أي وقت من الأوقات دون الحاجة لتوجيه إخطار.

The content on the Site is provided for general information purposes only. It is not intended to amount to advice on which you should rely. You must obtain professional or specialist advice before taking, or refraining from, any action on the basis of the content on the Site.

كما أن محتوى هذا الموقع مقدم لأغراض المعلومات العامة فقط. وليس الغرض منه تقديم مشورة أو نصيحة تعتمد عليها؛ وإنما يجب عليك الحصول على استشارة مهنية أو متخصصة قبل اتخاذ أي إجراء أو الامتناع عنه استناداً إلى محتوى هذا الموقع.

Although we make reasonable efforts to update the information on the Site, we make no representations, warranties or guarantees, whether express or implied, that the content on the Site is accurate, complete or up to date.

رغم أننا نبذل جهوداً معقولة لتحديث المعلومات المتاحة على الموقع، إلا أننا لا نقدم أي إقرارات أو ضمانات، صريحة أو ضمنية، بدقة محتوى الموقع أو اكتماله أو تحديثه.

Where the Site contains links to other sites and resources provided by third parties, these links are provided for your information only. Such links should not be interpreted as approval by us of those linked sites or information you may obtain from them. We have no control over the content of those sites or resources and their terms of use will differ from ours. These Terms do not cover your use of third-party websites and we encourage you to review their terms of use and associated policies.

وفي حالة اشتمال الموقع على روابط تشير إلى مواقع وموارد أخرى مقدمة من جهات خارجية، فهذه الروابط مقدمة لأغراض المعلومات فقط. وينبغي ألا تفسر هذه الروابط على أنها موافقة منا على المواقع المرتبطة أو المعلومات التي قد تحصل عليها من تلك المواقع؛ إذ ليست لنا أي سيطرة على محتوى تلك المواقع أو الموارد، كما أن شروط استخدامها تختلف عن تلك المتبعة لدينا. إضافةً إلى ذلك، لا تغطي هذه الشروط استخدامك لمواقع ويب جهات خارجية، ونحثك على الاطلاع على شروط استخدام تلك المواقع وسياساتها ذات الصلة.

#### 3. Use of material on the Site

## 3 استخدام مواد الموقع

We are the owner or the licensee of all intellectual property rights in the Site and the material published on it (including all information, data and databases). This content is protected by copyright and other laws. All such rights are reserved.

نحن المالك أو المرخصة له كل حقوق الملكية الفكرية في الموقع والمواد المنشورة عليه (بما يشمل كل المعلومات والبيانات وقواعد البيانات). كما أن هذا المحتوى محمي بموجب قوانين الطبع والنشر وقوانين أخرى. وجميع هذه الحقوق محفوظة.

You may access the contents of the Site online (or download or print out hard copies of any part of the content on the Site) for your own private use or internal use within your employer's organisation only, but not for any

يحق لك الوصول إلى محتوى الموقع في وضع الاتصال بالإنترنت (أو تنزيل أو طباعة نسخ من أي جزء من محتوى الموقع) لأغراض شخصية أو للأغراض داخلية داخل مؤسسة صاحب العمل فقط، وليس لأي أغراض تجارية أو

commercial or public use. Except where your use is permitted above or by copyright law, you may not otherwise copy, store in any medium (including any other website), distribute, transmit, re-transmit, broadcast, modify or show in public any part of the Site without our prior written permission.

Our names and logos and all related product and service names, design marks and slogans are the trademarks or service marks of us or our licensors. No trade mark or service mark licence is granted in connection with the materials contained on the Site. Access to the Site does not authorise anyone to use any of our names, logos or marks in any manner whatsoever.

If you use any part of the Site or its content in breach of these Terms, your right to use the Site will cease immediately and you must, at our option, return or destroy any copies of the materials that you have made.

#### 4. Linking to the Site

You may link to the Site provided that you do so in a way that is fair and legal and does not damage our reputation or take advantage of it. You must not establish a link in such a way as to suggest any form of association, approval or endorsement on our part where none exists. You must not establish a link to the Site in any site that is not owned by you.

We reserve the right to withdraw linking permission without notice. If you wish to link to or make any use of content on the Site other than as set out above, please contact us.

عامة. وفيما عدا الحالات التي يكون فيها استخدامك مسموحاً به على النحو المبين أعلاه أو بموجب قوانين الطبع والنشر، لا يجوز لك نسخ أو التخزين على أي وسيط تخزين (بما يشمل أي موقع ويب آخر) أو توزيع أو إرسال أو بث أو تعديل أو العرض العلني لأي جزء من الموقع دون إذن خطي مسبق منا.

الأسماء والشعارات الخاصة بنا وكذلك كل أسماء المنتجات والخدمات وعلامات التصميم والشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية أو علامات خدمة تابعة لنا أو لمانحي الترخيص التابعين لنا. ولا يُمنح أي ترخيص علامة تجارية أو علامة خدمة فيما له صلة بمواد الموقع. كما لا يترتب على الوصول إلى الموقع منح أي شخص بأي شكل من الأشكال سلطة استخدام أي من الأسماء أو الشعارات أو العلامات الخاصة بنا.

في حالة استخدامك لأي جزء من الموقع أو محتواه بالمخالفة لهذه الشروط، يتوقف على الفور حقك في استخدام الموقع، ويجب عليك حينها، بحسب ما يتراءى لنا، أن تعيد إلينا أو تتخلص من أي نسخ من المواد التي حصلت عليها.

#### 4 الربط بالموقع

يجوز لك إضافة رابط إلى الموقع شريطة أن تفعل ذلك بطريقة منصفة وقانونية وألا يترتب عليها الإضرار بسمعتنا أو استغلالها. كما يجب عليك ألا تنشئ رابطاً على نحو يوحي بأي شكل من أشكال بوجود ارتباط أو اعتماد أو مصادقة من جانبنا عند عدم وجود أي من ذلك. كما يجب عليك عدم إنشاء أي رابط إلى الموقع على أي موقع غير مملوك لك.

نحتفظ بالحق في سحب إذن الربط بالموقع دون الحاجة لتوجيه إخطار. وإذا رغبت في إضافة رابط أو الاستفادة بأي شكل من الأشكال من محتوى الموقع على نحو يخالف الوارد أعلاه، فيرجى الاتصال بنا.

You must not do any act that we would deem to be inappropriate, unlawful, contrary to these Terms or otherwise prohibited by any laws applicable to the Site, including but not limited to:

يجب عليك الامتناع عن أي فعل أو تصرف نراه غير لائق أو غير قانوني أو مخالفاً لهذه الشروط أو يكون بخلاف ذلك محظوراً بموجب أي قوانين تسري على الموقع؛ ويدخل في جملة ذلك، على سبيل المثال لا الحصر:

- using any part of the materials or content on the Site for commercial purposes without our prior written permission;
- استخدام أي جزء من مواد الموقع أو محتواه لأغراض تجارية دون الحصول على إذن خطي مسبق بذلك؛
- data mining, scraping, crawling or accessing the Site by using any scripts or automated service of any kind (including bots or spiders) or attempting to access the Site by impersonating any other person;
- التنقيب عن البيانات أو استخراجها أو تتبع الارتباطات أو الوصول إلى الموقع باستخدام أي برامج نصية أو خدمة مؤتمتة من أي نوع (بما يشمل الروبوتات أو متتبع ملفات الإنترنت "العناكب") أو محاولة الوصول إلى الموقع بانتحال شخصية أي شخص آخر ؟
- using the Site to extract any data for commercial purposes, including to compile (or contribute to) any database of information or collection of listings or other data;
- استخدام الموقع لاستخلاص أي بيانات لأغراض تجارية، بما يشمل التحويل البرمجي (أو التوزيع) لأي قاعدة معلومات أو مجموعة قوائم أو أي بيانات أخرى؛
- any act that would constitute a breach of either the privacy (including uploading private or personal information without an individual's consent) or any other of the legal rights of individuals;
- أي تصرف قد يشكل خرقاً إما للخصوصية (بما يشمل تحميل معلومات خاصة أو شخصية دون موافقة صاحبها) أو أي من الحقوق القانونية الأخرى للأفراد؛
- using the Site in any manner that infringes any intellectual property rights of any person;
- استخدام الموقع على نحو ينتهك أياً
  من حقوق الملكية الفكرية لأي شخص؛
- using the Site to defame or libel us, our employees or other persons;
- استخدام الموقع لتشويه سمعتنا أو للقدح والذم فينا أو في موظفينا أو في أي أشخاص آخرين؛

- knowingly introduce viruses, trojans, worms, logic bombs or other material that is malicious or technologically harmful;
- القيام عن عمد بتقديم فيروسات أو فيروسات حصان طروادة أو فيروسات متنقلة أو قنابل منطقية أو برامج ضارة أو تنطوي على ضرر تقني؛
- gaining or attempting to gain unauthorised access to the Site, the server on which the Site is hosted or any server, computer or database connected to the Site;
- الحصول على أو محاولة الحصول على وصول غير مصرح به إلى الموقع أو الخادم المستضاف عليه الموقع أو أي خادم أو جهاز كمبيوتر أو قاعدة بيانات متصلة بالموقع؛
- attacking or attempting to attack the Site via a denial-of-service (DOS) attack or a distributeddenial-of-service (DDOS) attack;
- الهجوم أو محاولة الهجوم على الموقع عبر هجوم لحجب الخدمة أو هجوم موزع لحجب الخدمة؛
- attempting to decipher, decompile, disassemble or reverse engineer any of the software comprising or in any way making up a part of the Site; or
- محاولة تشفير أو الغاء التحويل البرمجي أو الغاء التجميع أو إجراء هندسة عكسية على أي برامج تشتمل على أو تشكل بأي شكل من الأشكال جزءاً من الموقع؛
- posting or transmitting to the Site any non-authorised material including, but not limited to, material that is, in our opinion, likely to annoyance or offence, or which is defamatory, racist, obscene, otherwise threatening or contrary to the laws of the Kingdom of Saudi Arabia or which is detrimental to or in violation of our systems or a third party's systems or network security.
- أو النشر على الموقع أو الإرسال اليه أي مادة غير مصرح بها، بما يشمل على سبيل المثال لا المصر، أي مواد نرى أنه من المرجح أنها ستسبب إزعاجاً أو إساءة أو مما يعد تشويهاً للسمعة أو عنصرياً أو بذيئاً أو ينطوي على تهديد أو بخلاف ذلك يخالف أنظمة المملكة العربية السعودية، أو مما هو ضار أو يخالف النظم الخاصة بنا أو بالجهات الخارجية أو أمان الشبكة.

If we allow you to post any information to the Site, we have the right to take down this information at our sole discretion and without notice. في حال سمحنا لك بنشر أي معلومات على الموقع، يحق لنا حذفها وفقاً لسلطتنا التقديرية المطلقة ودون الحاجة لتوجيه إخطار.

#### 6. Personal data

These Terms incorporate our Privacy Policy available at <u>here</u>, which governs how we will process your personal data when you use the Site.

#### 7. Our liability to you

We do not exclude or limit in any way our liability to you where it would be unlawful to do so. This includes liability for death or personal injury caused by our negligence or the negligence of our employees, agents or subcontractors and for fraud or fraudulent misrepresentation.

To the extent permitted by law, we exclude all implied conditions, warranties, representations or other terms that may apply to the Site or any content on it.

We will not be liable to you for any loss or damage, whether in contract, tort (including negligence), breach statutory duty, or otherwise, even if foreseeable, arising under or connection with the use of, or inability to use, the Site; or the use of or reliance on any content displayed on the Site. In particular, we will not be liable for loss of profits, sales, business, or revenue; business interruption; anticipated savings; loss of business opportunity, goodwill or reputation; or any indirect or consequential loss or damage.

We do not guarantee that the Site will be secure or free from errors, bugs or viruses. We are not liable to you or anyone else if interference with or damage to your computer systems occurs in connection with the use of the Site or a linked website. You are responsible for configuring your information technology, computer programmes and platform to access the

#### 6 البيانات الشخصية

تشتمل هذه الشروط على سياسة الخصوصية الخاصة بنا المتاحة على الموقع، والتي تنظم طريقة معالجتنا لبياناتك الشخصية عند استخدامك للموقع.

#### 7 مسؤوليتنا تجاهك

لا ننفي أو نقيد بأي بشكل من الأشكال مسؤوليتنا تجاهك إذا كان ذلك مخالفاً للقانون. ويتضمن ذلك مسؤوليتنا عن الوفاة أو الإصابة الشخصية الناجمة عن إهمالنا أو إهمال أي من الموظفين أو الوكلاء أو المقاولين من الباطن التابعين لنا، هذا إلى جانب المسؤولية عن الاحتيال أو التدليس الاحتيالي.

وإلى أقصى حد يجيزه القانون، نستبعد أي وجميع الشروط والضمانات والإقرارات الضمنية أو غيرها من الشروط التي قد تسري على الموقع أو أي محتوى عليه.

ونخلي مسؤوليتنا تجاهك عن أي خسارة أو ضرر، سواءٌ بسبب المسؤولية العقدية أو التقصيرية (بما يشمل الإهمال) والإخلال بالواجب القانوني أو خلافه، حتى وإن كانت الخسارة أو الضرر قابلاً للتوقع، وذلك مما ينشأ بسبب استخدام الموقع أو فيما له صلة باستخدامه أو العجز عن استخدامه؛ أو عن استخدام أي محتوى معروض على الموقع أو الاعتماد على محتوى معروض على الموقع أو الاعتماد على التحديد عن خسارة الأرباح والمبيعات والنشاط التجاري أو الإيرادات وتوقف النشاط التجاري وخسارة المتوقعة وخسارة الفرصة وخسارة أو الشهرة أو الشهرة أو أي خسارة أو فرر غير مباشر أو لاحق.

لا نضمن أن يكون الموقع آمناً أو خالياً من الأخطاء أو الأعطال أو الفيروسات. ونخلي مسؤوليتنا تجاهك أو تجاه أي شخص في حال كان التداخل مع نظم الكمبيوتر الخاصة بك أو الضرر الذي يلحق بها قد وقع بسبب استخدام الموقع أو موقع ويب مرتبط به. وتتحمل وحدك المسؤولية عن تكوين إعدادات نظم نقنية المعلومات وبرامج الكمبيوتر والمنصة الخاصة

Site. You should use your own virus protection software.

بك المستخدمة للوصول إلى الموقع. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي لك استخدام برامجك الخاصة للحماية من الفيروسات.

## 8. Entire agreement and language

These Terms and the documents referred to or incorporated in them constitute the entire agreement between you and us relating to your use of the Site and replace all previous agreements and understandings between you and us in connection with the same.

These Terms are published in English and Arabic for convenience. The Arabic language shall be the binding and controlling language for all matters relating to the meaning or interpretation of these Terms.

## 9. Governing law and jurisdiction

These Terms shall be subject to, construed and implemented according to the laws, regulations, instructions, decrees and any other instruments having force in the Kingdom of Saudi Arabia. In the event of any dispute or controversy between you and us arising out of or in connection with these Terms which cannot be settled amicably, the matter in dispute shall be referred for final settlement to the competent Saudi court in the Kingdom of Saudi Arabia.

#### 10 Notification of changes

We may amend these Terms from time to time. We will upload updated Terms on the Site. Each time you wish to use the Site, please check these Terms to ensure that you understand the terms that apply at that time.

We may also update and change the Site from time to time without notice.

## 8 مجمل الاتفاق واللغة

تشكل هذه الشروط والوثائق المشار إليها فيها أو المضمنة بها مجمل الاتفاق بينك وبيننا فيما يتعلق باستخدامك للموقع، وتلغي وتبطل وتحل محل أي وجميع الاتفاقات والتفاهمات بينك وبيننا فيما له صلة بذلك.

هذه الشروط منشورة باللغتين العربية والإنجليزية بغرض التيسير عليك. وتكون العربية هي اللغة الملزمة والتي تسود ويسري العمل بها فيما يتعلق بكل المسائل ذات الصلة بمعنى هذه الشروط أو تفسيرها.

### 9 القانون الواجب التطبيق والاختصاص القضائي

تخضع هذه الشروط وتفسر ويجري العمل بها وفق الأنظمة واللوائح والتعليمات والمراسيم وأي محررات أخرى نافذة المفعول في المملكة العربية السعودية. وفي حالة نشوء أي خلاف أو نزاع بينك وبيننا بسبب هذه الشروط أو فيما له صلة بها، مما يتعذر حله ودياً، تحال مسألة الخلاف إلى المحاكم المختصة بالمملكة العربية السعودية للفصل نهائياً فيها.

## 10 التبليغ بالتعديلات

يحق لنا تعديل هذه الشروط من وقت لأخر. وسنقوم بتحميل الشروط المحدَّثة على الموقع. وفي كل مرة ترغب فيها في استخدام الموقع، نرجو منك مراجعة هذه الشروط لضمان فهمك للشروط السارية حينها.

كما يحق لنا تحديث الموقع وإدخال تعديلات عليه من وقتٍ لآخر دون الحاجة لتوجيه إخطار بذلك.